

INFO-PARENTS



École Gabrielle-Roy

Septembre 2019

Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
2 Congé pour les élèves et le personnel	3	4	5 Horaire du lundi pour les élèves	6
9	10	11	12  Souriez! C'est la Photo scolaire IMPORTANT -19h : rencontre avec les titulaires de 1 ^{re} , 2 ^e et 5 ^e	13
16	17	18 IMPORTANT -18h15 : <u>assemblée générale de parents</u> -19h15 : rencontre avec les titulaires de 3 ^e , 4 ^e , multi 4-5 et 6 ^e année 921 - 922 - 923 - 924 - 925 - 926	19 Journée pédagogique (Service de garde ouvert pour les élèves inscrits)	20
23	24	25	26	27

MOT DE LA NOUVELLE DIRECTRICE

Chers parents et précieux collaborateurs,

C'est avec bonheur que je prends la relève, à titre de directrice de l'école Gabrielle-Roy!

Mon nom est Isabelle Gonthier et je fais partie de l'équipe des directions d'écoles de la CSSMI depuis 2001. Au fil des ans, j'ai eu le privilège de diriger plusieurs écoles primaires de notre commission scolaire. J'arrive ici avec un bon bagage, mais surtout, avec beaucoup d'amour pour les enfants. Pour moi, la réussite et le bien-être sont indissociables.

Actuellement, j'apprends à connaître vos enfants et je découvre un milieu de vie de grande qualité! L'école Gabrielle-Roy profite d'une réputation enviable grâce à une équipe-école solide et stable. Cette année, 360 élèves seront accueillis chaque jour et nous veillerons sur eux tous ensemble pour qu'ils continuent de se développer dans la joie, le plus possible.

À tous les nouveaux parents, je tiens aussi à vous souhaiter la bienvenue!

L'Info-Parents est un journal mensuel qui contient des renseignements utiles. Il vous sera envoyé par courriel au début de chaque mois.

Vous pourrez communiquer avec moi via Madame Caroline Denis, secrétaire de l'école au 450-433-5380 ou par courriel au isabelle.gonthier@cssmi.qc.ca

Bonne rentrée!

Isabelle Gonthier
Directrice

DISTRIBUTION DE L'INFO-PARENTS

Afin de préserver l'environnement et éviter un gaspillage de papier, nous vous ferons parvenir l'info-parents par courriel à l'adresse se trouvant au dossier de votre enfant.

NUMÉROS DE TÉLÉPHONE

Pour entrer en contact avec nous :

450-433-5380

Faites le **1** : pour le **service de garde**

Faites le **2** : pour **signaler l'absence de votre enfant**

Faites le **3** : pour le **secrétariat et la direction**

En tout temps, vous pouvez laisser un message sur les boîtes vocales.



Nous vous demandons de signaler toute absence/rendez-vous/retard de votre enfant en laissant un message dans les boîtes vocales du service d'absence (2) et du service de garde (1) si applicable. Merci !

ADRESSE COURRIEL

Voici une **priorité** que nous désirons maintenir avec nos parents de l'école.

Toutes les informations de l'école sont envoyées par courriel, il faut donc que vous vous assuriez que nous ayons la bonne au dossier de votre enfant et que vous consultiez vos courriels régulièrement.

De plus je vous invite à aller consulter le site Internet de l'école où la majorité des informations générales de l'école y sont inscrites ! <https://gabrielle-roy.cssmi.qc.ca>

RENTRÉE SCOLAIRE

Dame nature nous a joué un tour le 28 août dernier, jour de la rentrée des élèves!

Malheureusement, nous avons dû adapter notre organisation de l'accueil pour tenir compte de la pluie.

Malgré tout, tout s'est bien passé et les élèves ont assisté à la prestation d'un crieur qui a annoncé le départ de la nouvelle année scolaire sous le thème « **Les mots me parlent** ». De son côté, le chansonnier Gilbert Lauzon nous a permis d'apprécier plusieurs succès francophones en lien avec le thème.

PERSONNEL DE L'ÉCOLE

Voici la liste du personnel pour l'année scolaire 2019-2020

Directrice	Isabelle Gonthier		
Secrétaire	Caroline Denis		
Agente de bureau	Ginette Cloutier		
Responsable du service de garde	Stéphanie Alary		
Concierge	Paul Robichaud		
Ouvrier d'entretien (soir)	Francis Leclaire		
Psychologue	Geneviève Côté		
Techniciennes spécialisées - école	Josiane Lacroix et Catherine Noël		
Orthophoniste	Nancy Monette		
Orthopédagogue	Vicky Raymond		
Préscolaire	(051)	Sylvie Vermette	
	(051)	Évelyne Magny	
1 ^{re} année	(101)	Nathalie Maurice	
	(102)	Élizabeth Gauthier	
2 ^e année	(201)	Annie Lemay	
	(202)	Johanne Ranger	
3 ^e année	(301)	Hélène Morneau	
	(302)	François Charbonneau	
4 ^e année			
	(402)	Julie Gauthier	
5 ^e année	(502)	Lynda Belisle	
	(503)	Nathalie Dumas	
4 ^e - 5 ^e année	(401-501)	Angéline Desnoyers	
6 ^e année (Projet anglais)	(612)	Catherine Rivard	
	(811)	Carole Duguay	
Langage	(921)	Élise Bouillé	Annie Laferrière (TES)
	(922)	Josée Magny	Annie Laferrière (TES)
	(923)	Karine Charland	Chantal Gariépy (TES)
	(924)	Camille Cloutier	Caroline Beaulieu (TES)
	(925)	Karine Noreau	Rosa Mollinédo Artéaga (TES)
Langage	(926)	Anne-Marie Levac	Diane Martin (TES)
Musique	Galyna Okhrimenko		
Anglais	Cressida Dias		
Éducation physique	Christian Paquet Patrice Crêteau		
Arts-plastiques	Cora Tremblay		
Cantine - Cafétéria	Laurence Loyer (La Marmite à saveurs)		
Surveillantes d'élèves	Nina Desautels Suzanne Michaud	Joceline Noun Sylve Miljour	
Éducatrices du service de garde	Nathalie Labelle	Marie-Noël Martel	
	Lise Poirier	Darquise Vaudry	
	Joceline Noun	Olga Bezman Rusu	
	Chantal Monette		

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE PARENTS

Vous êtes invités à assister à l'assemblée générale des parents qui aura lieu **le mercredi 18 septembre à 18 h 15**. En plus de vous transmettre des informations importantes, nous procéderons à l'élection des postes vacants au Conseil d'établissement et formerons l'OPP (Organisme de participation de parents).

RENCONTRE DE PARENTS

La présence de tous les parents est essentielle afin de recevoir toutes les informations importantes pour accompagner votre enfant dans son cheminement scolaire.

12 septembre 2018	19 h	Parents des enfants de 1 ^{re} , 2 ^e et 5 ^e année
18 septembre 2018	19 h	Parents des enfants de 3 ^e , 4 ^e , la multi 4-5 et 6 ^e année Ainsi que les classes langage : 921 - 922 – 923 – 924 - 925 - 926

RÈGLES QUI RÉGISSENT LA CIRCULATION DANS L'ÉCOLE

De 6 h 30 à 7 h 35 (service de garde)

Dès 6 h 30, une éducatrice du service de garde ouvre la porte d'entrée de l'école. L'élève va au local du service de garde pour donner sa présence. Il se déplace seul jusqu'à son casier (élèves du rez-de-chaussée) ou jusqu'au vestiaire (en face de la cantine) pour ceux dont la classe est à l'étage.

Avant 7 h 35

Les élèves ne doivent pas arriver avant 7 h 35 sur la cour puisqu'il n'y a aucune surveillance.

De 7 h 35 à 7 h 40

Tous les élèves qui arrivent, sans exception, doivent se présenter sur la cour.

La surveillance sur la cour est assurée par l'ensemble du personnel en poste. **Les parents qui accompagnent leur enfant jusqu'à la cour d'école doivent demeurer à l'extérieur de la cour.**

De 7 h 40 à 11 h 05 ET de 12 h 25 à 14 h 50

Toute personne (personnel de la commission scolaire, parent, parent bénévole, visiteur, livreur, etc.) doit se présenter au secrétariat avant de circuler dans l'école. La porte intérieure de l'entrée principale est verrouillée. Il suffit de sonner pour que la secrétaire débarre la porte à distance.

De 11 h 05 à 12 h 25

L'heure du dîner. La porte intérieure de l'entrée principale est verrouillée. Les visiteurs doivent donc sonner pour que l'on puisse leur répondre.

L'élève qui dîne à la maison peut arriver sur la cour **après 12 h 15. Le personnel s'occupe des élèves inscrits et présents au service des dîneurs ou au service de garde avant cette.**

À 14 h 50

Fin des classes. **Le parent qui vient chercher son enfant à la fin de la journée régulière doit l'attendre à la sortie des élèves près de la sortie de la cour de l'école. ****

**** Préscolaire :** à l'extérieur devant l'entrée du secrétariat.

S'il y a une activité après l'école (ex. parascolaire, la récupération, la retenue, ou une autre activité), le parent doit attendre son enfant à l'entrée principale de l'école.

Service de garde (entre 14h50 et 15h05)

Aucun enfant du service de garde ne sera appelé pour partir avec son parent entre 14h50 et le départ des autobus.

Cette mesure de sécurité permet à tout le personnel de prendre les présences et de s'assurer que chaque enfant soit au bon endroit. Nous ne voulons commettre aucune erreur durant cette période cruciale de la journée. Merci à l'avance de votre compréhension et de votre patience.

Procédure SDG

Une employée du service de garde accueille les parents qui viennent chercher leur enfant jusqu'à 16 h. Après cette heure, les parents doivent consulter le tableau indiquant le local où se trouve leur enfant et signer la feuille de départ.

Pendant que l'enfant prend ses choses au vestiaire ou à son casier, **le parent demeure dans le hall d'entrée.**

RÈGLES QUI RÉGISSENT LA CIRCULATION AUTOUR DE L'ÉCOLE

Nous vous demandons de porter une attention particulière à cette section. Ne pas se conformer à ces directives pourrait compromettre la sécurité des élèves et entraîner une contravention.

La circulation autour de l'école, particulièrement en début et en fin de journée. J'ai besoin de la collaboration de tous les parents pour assurer la sécurité de chaque enfant qui circule autour de l'école.

- ☞ **SVP respectons la signalisation en évitant de circuler dans tout le débarcadère des autobus.**
- ☞ **Le stationnement est réservé au personnel, aux parents bénévoles ainsi qu'aux parents qui ont un rendez-vous à l'école entre 7 h 15 et 15 h. Pendant ces heures, il n'est pas accessible comme débarcadère.**
- ☞ La circulation est très dense sur la rue Marie-C.-Daveluy en début et en fin de journée. **Un débarcadère pour les parents reconduisant leur enfant est également prévu sur Jean-Duceppe.** De l'espace gazonné de ce débarcadère, l'élève peut rejoindre le trottoir sur Marie-C.-Daveluy et se rendre dans la cour d'école en toute sécurité sans croiser de voitures.
- ☞ L'espace réservé aux autobus peut aussi servir **en fin de journée** pour les parents venant chercher leurs enfants au service de garde, **à partir de 15 h 30 seulement.**

Il est important de se rappeler que ces mesures ne remplaceront jamais la nécessaire vigilance des conducteurs et l'importance de respecter la limite de vitesse en zone scolaire.

**À TOUS LES PARENTS D'ÉLÈVES DU PRÉSCOLAIRE, 1^{RE}, 2^E, 3^E
ANNÉE ET DES GROUPES 921, 922, 923, 924, 925 ET 926**

Votre enfant devra arriver à l'école, le jour de son cours d'éducation physique, **déjà changé.**



Nous suggérons un **survêtement**, un **short** et un **chandail (t-shirt)** confortables pour l'activité physique et **obligatoirement, des bas et des souliers de course.**

Évidemment, il serait préférable de laisser les bijoux à la maison, car l'enfant doit les retirer pour participer à son cours d'éducation physique. Pour les filles et les garçons aux longs cheveux, prière de les attacher.

Veuillez **consulter l'horaire** avec **votre enfant** pour connaître ses journées d'éducation physique. Merci d'aider votre enfant à prendre ses responsabilités.

M. Christian et M. Patrice
Enseignants en éducation physique

Deux paires de chaussures, l'une pour l'intérieur et l'autre pour l'extérieur sont également souhaitées pour assurer la propreté de l'école et la sécurité de tous; particulièrement au gymnase.

Nous vous remercions de votre collaboration.

COLLATION

Pour éviter la circulation dans l'école pendant les heures de classe, les élèves doivent apporter leur collation de la maison et la déposer dans leur sac d'école. Les élèves ne peuvent pas aller chercher une collation à la cantine.

Comme nous avons également le souci d'encourager une alimentation saine chez nos élèves, nous profitons de l'occasion pour vous sensibiliser sur l'importance de préparer des collations « santé » fruits, fromage, légumes, etc.

PAIEMENT DE FACTURES



Encore cette année, les parents ont été invités à se présenter à l'école avant la rentrée afin de procéder au paiement des frais scolaires. Notre intention était de pouvoir régler ce dossier rapidement et efficacement en réduisant les erreurs et la manipulation. **Nous remercions les parents qui, dans une proportion de 84%, ont répondu à notre appel.** Cet effort nous permet d'être plus efficace une fois les cours commencés.

Nous demandons à tous les parents qui n'ont pas acquitté ces frais de le faire le plus rapidement possible soit par Interac en nous visitant à l'école ou en envoyant un chèque ou de l'argent (montant juste seulement) dans une enveloppe cachetée et identifiée au nom de l'enfant.

CHAUSSURES

Afin de pouvoir jouer, courir et d'utiliser les modules en toute sécurité, le port de sandales de style « gougounes » n'est pas autorisé. Les élèves devront porter des chaussures fermées ou des sandales avec attaches solides au-dessus du talon.

c

SERVICE DE GARDE INSCRIPTION PÉDAGOGIQUE DU 19 SEPTEMBRE

Ne pas oublier d'inscrire vos enfants au service de garde, s'il y a lieu, pour la 1^{re} journée pédagogique du 19 septembre prochain.

PHOTOS SCOLAIRES

Prendre note que la prise des photos scolaires aura lieu le 12 septembre.



MESSAGE IMPORTANT - EXAMENS

Nous tenons à vous rappeler que les élèves doivent être présents les deux (2) semaines qui précèdent la fin de l'étape puisqu'elles sont consacrées aux évaluations. **Aucune reprise d'examens ne sera accordée pour des absences telles que vacances, tournois, compétitions sportives ou artistiques, etc.** Merci de votre collaboration.

CAISSE SCOLAIRE

L'épargne scolaire est de retour pour guider votre enfant vers son autonomie financière!



Votre enfant détient déjà son compte de caisse scolaire ?

La boîte aux lettres murale sécurisée est installée près du bureau de la secrétaire de l'école. Une fois par semaine, un employé de la caisse se rend à l'école pour récupérer les enveloppes et effectuer les dépôts aux comptes des jeunes épargnants.

Votre enfant n'a pas encore de compte d'épargne scolaire ?

L'ouverture de compte est facile et rapide car elle se fait en ligne :

www.caissescolaire.com. Cliquez sur la section « Je suis parent » et ensuite « Inscrire mon enfant ».

Vous recevrez ensuite par la poste des enveloppes-bordereaux qui permettront à votre enfant d'effectuer ses dépôts scolaires hebdomadaires, tout au long de l'année.

UN TIRAGE MENSUEL PARMi TOUS LES DÉPOSANTS DE NOTRE ÉCOLE

Cette année encore, afin d'encourager les jeunes membres à persévérer dans leurs bonnes habitudes d'épargne, la Caisse Desjardins Thérèse-De Blainville organise un tirage mensuel. Avec chaque dépôt, votre enfant peut s'inscrire en ligne via le site www.cdesjardinstdb.com/loteriescolaire. Chaque dépôt, quel qu'en soit le montant, donne une chance de remporter le prix attribué à chaque mois au sein de l'école de votre enfant.

Créer de saines habitudes d'épargne et de consommation auprès de votre enfant n'aura jamais été aussi simple! Bonne rentrée scolaire !

PERMISSION SPÉCIALE OU CHANGEMENT À LA ROUTINE À VOTRE ENFANT

Si vous prévoyez un changement aux habitudes de votre enfant, par exemple, un départ hâtif avec vous ou avec une autre personne, un dîner à l'extérieur de l'école, un départ en automobile plutôt qu'en autobus, etc., **nous vous demandons d'aviser l'enseignante par écrit (dans l'agenda de votre enfant)**, ce qui facilitera le contrôle habituel des allées et venues des élèves.

Veuillez prendre note que EXCEPTIONNELLEMENT si vous avez des modifications IMPRÉVUES à faire pour la sortie des classes, cela se fait ***par téléphone AVANT 13 h ET après avoir parlé avec la secrétaire de l'école. Vous comprendrez que cela a une influence particulière sur l'anxiété de l'élève ainsi que sur le fonctionnement et la sécurité à la fin des classes.***

Un billet est OBLIGATOIRE pour les élèves qui vont dîner au restaurant le midi sans la présence des parents.

OBJETS PERDUS



Il est très important de bien identifier tous les vêtements, les souliers, les boîtes à dîner et les accessoires de votre enfant. L'année vient à peine de commencer et nous avons déjà plusieurs choses dans notre petit coin des objets perdus.

Beaucoup trop d'élèves oublient leur boîte à dîner à la maison ou dans l'autobus le matin. Il serait bon de mettre un aide-mémoire sur le sac d'école afin de faire penser à votre enfant d'apporter son dîner avant de partir.

RAPPEL DEMANDE D'AUTOBUS

Plusieurs parents demandent que leur enfant puisse prendre un autre autobus le soir, et ce, pour de multiples raisons. Nous vous rappelons que le service du transport scolaire et l'école n'autorisent pas ces changements. Les parents doivent assurer le transport dans ces différentes occasions.



Bonne Rentrée

De la part de tout le personnel de l'école Gabrielle-Roy !!

À l'attention des parents

Éducation physique et à la santé

Préscolaire – 1ère - 2^e - 3^e – 921- 922 – 923 – 924

Bonjour et merci d'aider votre enfant à adopter de saines habitudes de vie.

Votre enfant ne se change pas. Il doit arriver déjà en vêtement pour l'éducation physique.

Obligatoire : une paire de souliers de course **sécuritaire** et non marquante ainsi qu'une paire de bas.

Les souliers de course choisis pour l'éducation physique sont idéalement utilisés pour l'intérieur seulement pour une question de sécurité au gymnase.

Si votre enfant a des sandales ou des souliers propres, il se verra interdire la participation au cours d'éducation physique pour une raison de sécurité.

Tous les bijoux sont interdits sauf: les petites « pins » pour les boucles d'oreilles et les bracelets médic-alerte. Tout autre bijou devra être enlevé au début et remis à la fin du cours par l'enfant s'il veut participer. Vous pouvez demander à votre enfant de les laisser à la maison pour ne pas les perdre.

Les filles doivent attacher leurs cheveux avec des élastiques (barrettes plates pour solidifier seulement). Un sac de type ziplock identifié au nom de votre enfant contenant des élastiques peuvent être laissé au bureau des professeurs d'éducation physique pour l'usage de votre enfant seulement.

Les jeans ne sont pas confortables pour faire de l'activité physique, donc un chandail à manches courtes et un pantalon confortable (short pour le temps chaud).

Faire attention en début et en fin d'année aux sandales et à la présence de bas dans les souliers d'éducation physique.

***SVP, vérifiez avec votre enfant les jours de ses cours d'éducation physique.
Merci de votre collaboration et bonne année scolaire.

Christian Paquet

Patrice Crôteau

Enseignants en éducation physique et à la santé

ÇA SE PASSE EN SEPTEMBRE!

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE PARENTS DANS LES ÉCOLES

D'ici le 30 septembre, les écoles tiendront leur assemblée générale de parents. Au cours de cette assemblée, les parents doivent, entre autres, élire leurs représentants au conseil d'établissement de l'école.

Pour connaître la date de l'assemblée de votre école, communiquez avec la direction ou le secrétariat. La participation des parents est encouragée!

RECENSEMENT DES EFFECTIFS SCOLAIRES

C'est le lundi 30 septembre que se tiendra le recensement des effectifs scolaires dans toutes les écoles du Québec.

La CSSMI compte donc sur votre collaboration afin que chaque élève **soit présent en classe** lors de cette journée importante.

APPLICATION MOBILE CSSMI : TOUT SAVOIR EN CAS D'URGENCE

L'application mobile CSSMI est l'outil essentiel pour être informé rapidement des plus importantes nouvelles concernant l'école de votre enfant, pour recevoir les alertes concernant les fermetures d'école ou pour toutes autres urgences. Téléchargement de l'application mobile sur *App Store* ou *Google Play*.

Avez-vous vérifié vos paramètres? Les mises à jour effectuées sur votre téléphone mobile peuvent parfois désactiver les paramètres que vous avez choisis pour l'application CSSMI. Il est donc important de vérifier vos paramètres afin de confirmer s'ils sont bien activés.

SÉCURITÉ EN ZONES SCOLAIRES : PRIORITÉS AUX ÉCOLIERS!

La CSSMI et les services policiers du territoire s'unissent pour rappeler que **la sécurité des usagers de la route est une responsabilité collective!** Nous avons tous le devoir de respecter les règles de sécurité suivantes :

- Respecter la limite de vitesse de 30 km/h aux abords des écoles et des zones scolaires.
- Observer les règles qui obligent les automobilistes à arrêter complètement leur véhicule derrière un autobus scolaire à l'arrêt, dont les feux rouges supérieurs clignotent.
- Respecter les corridors scolaires réservés aux autobus.
- S'assurer de stationner son véhicule aux endroits autorisés quand on va reconduire notre enfant à l'école.
- Ne pas bloquer l'accès aux entrées privées, bornes-fontaines et passages piétonniers.
- Encourager les enfants à marcher pour se rendre à l'école.

ÉVÉNEMENTS ET SEMAINES THÉMATIQUES

- Assistez au match d'ouverture de l'ARMADA pour la saison 2019-2020!

Vendredi 27 septembre à 19 h 30

Armada Blainville-Boisbriand vs Les Saguenéens de Chicoutimi

9 \$/billet taxes incluses (enfant, adolescent et adulte)

3 \$ par billet vendu sont remis à la CSSMI pour la promotion de saines habitudes de vie auprès des établissements.

Surveillez le [site web de la CSSMI](#) pour l'achat de billets!

- Assistez au match des ALOUETTES de Montréal

Samedi 21 septembre à 13 h

Alouettes de Montréal vs Blue Bombers de Winnipeg

Billets à partir de 13,91 \$ jusqu'à 32,18 \$ (selon la section choisie)

Pour l'achat de billets en ligne : <https://bit.ly/31V8VqU>

Privilège Les élèves de la CSSMI courent la chance d'avoir accès au terrain avant le match ou à la fin du match (à confirmer)! Pour vous inscrire, envoyez vos coordonnées à l'adresse evenement@cssmi.qc.ca (et précisez le nom de l'élève et l'école fréquentée). **Un tirage au sort sera effectué parmi les inscriptions reçues et nous aviserons les gagnants la semaine avant le match.**

- Les journées de la culture : 27 au 29 septembre

Les journées de la culture en seront à leur 23^e édition! Ce sont trois journées d'activités culturelles gratuites, partout au Québec, sous le thème **La Rencontre, tisser des liens, bâtir des ponts**. Plusieurs écoles organiseront des activités à l'occasion de ces journées thématiques afin de favoriser un plus grand accès aux arts et à la culture.

Site web : <https://www.journeesdelaculture.qc.ca>

FORMATIONS AUX PARENTS

TDAH : ateliers et conférences pour les parents offerts par l'[Association PANDA](#) et développés grâce à l'expertise d'intervenants et à la collaboration d'experts en TDAH.

- **Dès le 11 septembre, ateliers du Programme *Papillon*** : préparer l'enfant (3 à 5 ans) à risque, ou présentant des symptômes de TDAH, à l'entrée à la maternelle, ainsi qu'outiller le parent dans l'intervention quotidienne avec celui-ci.
Détails : <https://pandatdb.com/ateliers>
- **30 septembre, conférence *Apprendre à gérer son stress ou son anxiété de performance, c'est possible!*** Par Dre Nadia
Détails : <https://pandatdb.com/nos-conferences>

JOIGNEZ L'ÉQUIPE DE LA COMMISSION SCOLAIRE!

[Consultez les offres d'emplois disponibles](#) dans plusieurs secteurs (enseignants, conseillers pédagogiques, psychoéducateurs, agents de bureau, secrétaires, surveillants d'élèves, éducateur en service de garde, et encore plus!)

Site web CSSMI : www.cssmi.qc.ca

